



## Tartalom

## IV Tájékoztatások

## AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**Európai Bizottság**

2021/C 325/01	Euroátváltási árfolyamok — 2021. augusztus 12. ....	1
---------------	---	---

## V Hirdetmények

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

**Európai Bizottság**

2021/C 325/02	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10402 — Blackstone/GTCR/Campaign Parent) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	2
2021/C 325/03	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10420 — Brookfield/Digital Realty/JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	4

## EGYÉB JOGI AKTUSOK

**Európai Bizottság**

2021/C 325/04	A (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele .....	6
2021/C 325/05	A (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele .....	14
2021/C 325/06	Elnevezés bejegyzése iránti kérelem közzététele a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 50. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján .....	22

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.



## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok <sup>(1)</sup>

2021. augusztus 12.

(2021/C 325/01)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,1739	CAD Kanadai dollár	1,4694
JPY Japán yen	129,61	HKD Hongkongi dollár	9,1336
DKK Dán korona	7,4371	NZD Új-zélandi dollár	1,6716
GBP Angol font	0,84743	SGD Szingapúri dollár	1,5933
SEK Svéd korona	10,1883	KRW Dél-Koreai won	1 365,19
CHF Svájci frank	1,0824	ZAR Dél-Afrikai rand	17,2780
ISK Izlandi korona	148,00	CNY Kínai renminbi	7,6036
NOK Norvég korona	10,3755	HRK Horvát kuna	7,4988
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	16 844,57
CZK Cseh korona	25,393	MYR Maláj ringgit	4,9691
HUF Magyar forint	353,25	PHP Fülöp-szigeteki peso	59,231
PLN Lengyel zloty	4,5876	RUB Orosz rubel	86,2888
RON Román lej	4,9145	THB Thaiföldi baht	38,762
TRY Török líra	10,0553	BRL Brazil real	6,1263
AUD Ausztrál dollár	1,5963	MXN Mexikói peso	23,3570
		INR Indiai rúpia	87,1095

<sup>(1)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

## V

(Hirdetmények)

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.10402 — Blackstone/GTCR/Campaign Parent)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 325/02)

1. 2021. augusztus 5-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- The Blackstone Group Inc. (a továbbiakban: Blackstone, USA),
- GTCR, LLC (a továbbiakban: GTCR, USA),
- Campaign Parent, LLC (a továbbiakban: Campaign Parent, USA), beleértve a Simplifi Holdings, Inc. (a továbbiakban: Simplifi, USA) és a The Advantage Software Company, LLC (a továbbiakban: Advantage, USA) elnevezésű leányvállalatait is (együttesen: a célvállalkozás).

A Blackstone és a GTCR az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a jelenleg a GTCR által kezelt alapok kizárólagos irányítása alá tartozó Campaign Parent egésze felett. Az összefonódásra értékpapírok vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Blackstone esetében: globális eszközkezelő és befektetési vállalkozás,
- a GTCR esetében: pénzügyi szolgáltatásokra és technológiára, egészségügyre, technológiára, médiára és telekommunikációra, továbbá üzleti szolgáltatásokra összpontosító magántőke-befektetési vállalkozás,
- a Campaign Parent esetében: két operatív leányvállalat – a Simplifi és az Advantage – legfelső szintű anyavállalata,
- a Simplifi esetében: a hirdetőket a reklámok online – interneten, mobil interneten, applikációkon és csatlakoztatott televízió keresztlátás – értékesítésében segítő technológiai platform,
- az Advantage esetében: reklámügynökségek és marketingcégek számára kifejlesztett vállalati szintű szoftvereket kínál.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10402 — Blackstone/GTCR/Campaign Parent

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám M.10420 — Brookfield/Digital Realty/JV)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 325/03)

1. 2021. augusztus 6-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a Brookfield Asset Management Inc. (a továbbiakban: Brookfield, Kanada) csoporthoz tartozó Project Holdings Three (DIFC) Limited,
- a Digital Realty Trust, Inc. csoporthoz (a továbbiakban: Digital Realty, USA) tartozó Digital India, LLC,
- Mercury Holdings SG Pte. Ltd. (a továbbiakban: JV, Szingapúr).

A Brookfield és a Digital Realty az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közvetve közös irányítást szereznek a JV felett. Az összefonódásra újonnan alapított közös vállalkozásban szerzett részesedés útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Brookfield esetében: elsősorban ingatlanokkal, infrastruktúrával, megújuló energiával és magántőke-befektetéssel foglalkozó globális eszközkezelő,
- a Digital Realty esetében: adatközpontokat tulajdonló, felvásároló, fejlesztő és üzemeltető ingatlanbefektetési társaság,
- a JV esetében: adatközpont-létesítmények felvásárlása, fejlesztése, kivitelezése és üzemeltetése Indiában.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10420 — Brookfield/Digital Realty/JV

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

## EGYÉB JOGI AKTUSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**A (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele**

(2021/C 325/04)

Ez az értesítés (EU) 2019/33 <sup>(1)</sup> felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikke (5) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre.

ÉRTESÍTÉS AZ EGYSÉGES DOKUMENTUMOT ÉRINTŐ STANDARD MÓDOSÍTÁSRÓL

„Juliéna”

PDO-FR-A1025-AM02

**Az értesítés időpontja: 2021.6.4.**

### A JÓVÁHAGYOTT MÓDOSÍTÁS LEÍRÁSA ÉS INDOKOLÁSA

#### 1. Földrajzi terület

Az I. fejezet IV. szakaszának 1. pontjában a szöveg a „közvetlenül szomszédos terület” szövegrész után az „– a 2019. évi hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján –” szövegrésszel egészül ki.

Ennek a szövegezésbeli módosításnak köszönhetően a földrajzi terület megfeleltethető az INSEE által kiadott hivatalos földrajzi kódex 2019-ben hatályos változatának, valamint jogilag biztosítható a földrajzi terület körülhatárolása.

A földrajzi terület kiterjedése továbbra is pontosan ugyanakkora.

A „biztosítják” kifejezés helyébe a „történik” kifejezés lép.

E módosítások bevezetése érdekében módosul az egységes dokumentum 6. pontja.

A szöveg továbbá kiegészül egy mondatral, amely arról tájékoztat, hogy a földrajzi területre vonatkozó kartográfiai dokumentumok megtalálhatók az INAO honlapján.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

#### 2. A földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő terület

Az I. fejezet IV. szakaszának 3. pontjában a szöveg a „következő” szó után az „– a 2019. évi hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján –” szövegrésszel egészül ki.

A szöveg a 2019. évi hivatalos földrajzi kódexre való hivatkozással egészült ki, és frissítették a települések jegyzékét. Ezenfelül a szöveg az Institut national de l'origine et de la qualité intézetnek a felülvizsgált földrajzi terület szerint illetékes nemzeti bizottsága általi jóváhagyás dátumával is kiegészült. Ezek szövegezésbeli módosítást jelentenek és nem érintik az eredetmegjelölés földrajzi területének kiterjedését. A módosításokra a települések vagy településrészek egyesülése vagy szétválása, illetve névváltozások miatt volt szükség.

Az új megfogalmazás lehetővé teszi annak biztosítását, hogy a földrajzi területen található települések továbbra is egyértelműen legyenek jelölve a termékleírásban.

Az egységes dokumentum „További feltételek” című rovata ennek megfelelően módosul.

<sup>(1)</sup> HL L 9., 2019.1.11., 2. o.

### 3. **Az érlelésre vonatkozó rendelkezések**

Az I. fejezet IX. szakaszának 2. pontjában a „március 1-jéig” dátum helyébe a „január 15-ig” dátum lép.

A borok minimális érlelési idejét a szüret évét követő év március 1-jéről január 15-re hozták előre, mivel az éghajlatváltozás következtében egyre gyakoribb a korai szüret, így az erjesztés korábban befejezhető.

A minimális érlelési idő előrehozása nincs hatással a borok minőségére, mivel az eredetmegjelölés területének különleges, a Gamay N szőlőfajta számára kedvező földrajzi adottságai miatt a termelők már régóta a szőlő és a pincészet sajátosságaihoz igazodva alakították ki gyakorlataikat, hogy olyan borokat készíthessenek, amelyek fiatal korukban gyümölcsös karakterrel rendelkeznek.

A módosítás az egységes dokumentum 5. pontját érinti. Borkészítési eljárások

### 4. **Kereskedelmi forgalomba hozatal**

Az I. fejezet IX. szakaszának 5. pontjában a „március 15-ig” dátum helyébe a „február 1-jéig” dátum lép.

A minimális érlelési idő előrehozásával összhangban a borok kereskedelmi forgalomba hozatalának időpontját március 15-ről február 1-jére hozták előre.

Ez a módosítás nem vonta maga után az egységes dokumentum módosítását.

### 5. **Adóraktár-engedélyesek közötti szállítás**

Az I. fejezet IX. szakasza 5. pontjának az adóraktár-engedélyesek közötti borszállítás dátumára vonatkozó b) alpontját törölték.

A minimális érlelési idő csökkentése és a borok forgalombahozatali időpontjának előrehozatala következtében hamarabb kell lehetővé tenni a gazdasági szereplők közötti borszállítást, így nincs értelme olyan korábbi időpontot meghatározni, amely előtt a borszállításra nem kerülhet sor.

Az I. fejezet IX. szakasza 5. pontjának címe ezért a „termékek szállítására és” szövegrész elhagyásával módosul.

A termékleírás e módosításai nem érintik az egységes dokumentumot.

### 6. **Átmeneti intézkedések**

Az I. fejezet XI. szakasza 1. pontjának a) alpontjában a szöveg a „2034-es szüretig bezárólag” szövegrész előtt a „legkésőbb” szóval egészül ki az intézkedés feltételeinek egyértelművé tétele érdekében.

A 3. pontot törölték, mivel az érintett egyedi intézkedés lejárt.

A termékleírás e módosításai nem érintik az egységes dokumentumot.

### 7. **A termékleírás ellenőrzésével kapcsolatos elemek**

– A gazdasági szereplőket immár egy tanúsító szerv ellenőrzi, ezért a termékleírás II. fejezetének érintett bekezdéseiben a „felügyeleti terv” kifejezés helyébe az „ellenőrzési terv” kifejezés lép.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

– Az ellenőrző szervre vonatkozó adatok

A III. fejezet II. szakaszában: ennek a résznek a szövegezési szabályai a termékleírás 2011. decemberi jóváhagyása óta módosultak annak érdekében, hogy a továbbiakban ne szerepeljen benne az ellenőrző hatóság összes adata, ha az ellenőrzést tanúsító szerv végzi.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

## EGYSÉGES DOKUMENTUM

1. **Elnevezés(ek)**

Juliénas

2. **A földrajzi árujelző típusa**

OEM – oltalom alatt álló eredetmegjelölés

3. **A szőlőből készült termékek kategóriái**

1. Bor

4. **A bor(ok) leírása**

*Tömör szöveges leírás*

A borok csendes, száraz vörösborok. A borok minimális természetes alkoholtartalma 10,5 térfogatszázalék.

A borok összes alkoholtartalma az alkoholtartalom-növelést követően nem haladja meg a 13 térfogatszázalékot.

A kiszerezési műveletszakaszban a borok almasavtartalma legfeljebb 0,4 gramm/liter.

A forgalomba hozatalra kész borok a következő analitikai előírásoknak felelnek meg:

Maximális erjeszhetőcukor-tartalom (glükóz- és fruktóztartalom): 3 gramm/liter.

A maximális összes alkoholtartalom, a minimális tényleges alkoholtartalom, a minimális összes savtartalom és a maximális összes kén-dioxid-tartalom tekintetében a közösségi jogszabályokban megállapított előírások alkalmazandók.

A bor színe gyönyörű bíborvörös, amely idővel sötétebb és erősebb lesz. Illatában gyakran virágos és gyümölcsös jegyek jelennek meg, amelyek az érlelés során fűszeres jegyekkel gazdagodnak. A bor erős, jó felépítésű, gyümölcsös és testes íze némi ásványosságot és időnként tanninos jelleget hordoz.

*Általános analitikai jellemzők*

Általános analitikai jellemzők	
Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék):	
Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék):	
Minimális összes savtartalom:	
Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):	14,17
Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter):	

5. **Borkészítési eljárások**5.1. *Különleges borászati eljárások*

## 1. Különleges borászati eljárás

– Fadarabok használata tilos.

– A borok összes alkoholtartalma az alkoholtartalom-növelést követően nem haladja meg a 13 térfogatszázalékot.

- A kivonáson alapuló alkoholtartalom-növelési technikák alkalmazása 10 %-os koncentrációs mértékig engedélyezett.
- A borokat a szüret évét követő évben legalább január 15-ig érlelni kell.

A fenti rendelkezéseken kívül a boroknak az alkalmazott borászati eljárások tekintetében meg kell felelniük a közösségi szinten, valamint a mezőgazdaságról és a tengeri halászatról szóló törvényben meghatározott kötelezettségeknek.

## 2. Művelési gyakorlat

- Ültetési sűrűség

A szőlőültetvényeken a minimális ültetési sűrűség hektáronként 6 000 tőke.

Ezek a szőlőültetvényeken a sorok közötti távolság legfeljebb 2,10 méter lehet, az egy sorban található szőlőtőkék közötti távolságnak pedig legalább 0,80 méternek kell lennie.

A 6 000 tőke/hektár minimális ültetési sűrűség betartása mellett, valamint gépesítési céllal a sorok közötti távolság legfeljebb 3 méter lehet.

- A metszésre vonatkozó szabályok
- A metszést május 15-én be kell fejezni.
- A boroknak rövidcsapos metszésű (bakművelésű, legyezőművelésű vagy egyszerű Royat-kordonművelésű, kettős kordonművelésű vagy „Charmet”-művelésű), tőkénként legfeljebb 10 rügyet tartalmazó szőlőtőkéről kell származnia.
- Az egyes tőkéken 3–5 csap lehet, amelyek egyenként legfeljebb 2 rügyet tartalmazhatnak; fiatalítás céljából az egyes tőkéken lehet olyan, legfeljebb 2 rügyet tartalmazó csap is, amelyet az idősebb fás részről származó fattyúágra metszenek.
- A tőkealakító metszés során vagy a metszésmód átalakításakor a szőlőtöskéket úgy kell metszeni, hogy egy tőkén legfeljebb 12 rügy legyen.
- Az öntözés tilos.
- A gépi szüretre vonatkozó rendelkezések
- A parcellától a borospincéig történő elszállításához használt tárolóedényekben a leszüretelt termés magassága nem haladhatja meg a 0,50 métert.
- A tárolóedényeknek élelmiszer tárolására alkalmas inert anyagból kell készülniük.
- A szüretelésre és a leszüretelt termés szállítására használt berendezéseket vízelvezető vagy megfelelő védelmet biztosító rendszerrel kell ellátni.

## 5.2. Maximális hozamok

1. hektáronként 61 hektoliter

## 6. Körülhatárolt földrajzi terület

A szőlő szüretelése, a borok erjesztése, készítése és érlelése a 2019. évi hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján a következő települések területén történik:

- Rhône megye: Émeringes, Juliéas és Jullié;
- Saône-et-Loire megye: Pruzilly.

## 7. Fontosabb borszőlőfajta (borszőlőfajták)

Gamay N

## 8. A kapcsolat(ok) leírása

### 8.1. A kapcsolathoz hozzájáruló természeti tényezők leírása

A földrajzi terület a Beaujolais-hegység északi részének keleti oldalain és főként a (478 méter magas) Bessay-hegy dél felé néző oldalán, Mâcontól 15 kilométerre délnyugatra, Villefranche-sur-Saône-tól pedig 30 kilométerre északra terül el.

Ennek megfelelően Juliéas, Jullié, Émeringes és Pruzilly települések területére terjed ki.

Ezen a területen egyszerre háromféle szubsztrátum található meg:

- A Beaujolais régió közös alapját a rózsaszín gránit alkotja, amely a földrajzi terület középső részén igen vastag; ebből a felszíni mállás következtében változó vastagságú homokos murva keletkezett.
- Juliéna település keleti részén ez a gránitmurva agyagos-szilikátos lejtőtörmelékkel keveredik.
- A hegyoldalak tetején előbukkannak a vulkáni eredetű üledékes palaközetek; ezek a magas ferromagnézium ásványtartalmuk miatt zöldes színű palaközetek meredek lejtőket alkotnak; a talajok agyagosabbak, de még felszíni talajok.

A földrajzi terület tehát átmeneti területet képez, ahol egyaránt találhatók gránitos, vulkanikus és üledékes képződmények, valamint lejtőtörmelékben gazdag újabb keletű képződmények, amelyek mélyebb, agyagos talajokat eredményeznek.

A szőlő szüretelésére körülhatárolt parcellák ezeken a szubsztrátumokon, 225 és 450 méter közötti tengerszint feletti magasságban, keleti, déli és délnyugati fekvésű lejtőkön helyezkednek el.

A terület éghajlata óceáni éghajlat, amely kontinentális és déli hatásoknak van kitéve. A csapadékmennyiség az év során egyenletesen oszlik el, az éves átlaghőmérséklet közel 11 °C. A Beaujolais-hegység a nyugati szelekkel szemben alapvető védelmet nyújt, így mérsékli az óceáni hatást. A nyugati szelek által előidézett fönhatás megszáritja a nedves levegőt, növelve a fény mennyiségét és csökkentve a csapadékmennyiséget.

A Saône széles völgye is döntő szerepet játszik a szőlő fejlődésében, sok fényt biztosít, és a déli hatások érvényesülését is biztosítja, amelyeket különösen a nyári kánikula jellemez.

A szőlővidék védett az északi és keleti szelektől.

## 8.2. A kapcsolathoz hozzájáruló emberi tényezők leírása

Úgy tartják, hogy Juliéna és Jullié falvak neve Julius CAESAR-ra vezethető vissza, amikor Gallia meghódítása idején, az időszámításunk előtti első században légiói a közelben állomásoztak.

A hagyomány szerint a kétezer éves szőlőültetvényel rendelkező Juliéna volt a „Beaujolais” szőlővidék eredeti magja.

Számos épület tanúsítja, hogy a középkorból jelentős borászati tevékenység folyt itt, mint például Juliéna XIII. századból származó kastélya és annak pincéi, az 1660-ban épült Château du Bois de la Salle kastély, amely három évszázaddal később a szövetségi pincészet székhelye lett, vagy a régióban egyedülálló „Maison de la Dîme” (dézsmaház), amely az Ancien Régime idején a papság adóját szedte be. A beszedett dézsma 147 hordót tett ki.

Az 1816-ban JULLIEN által a „Topographie de tous les vignobles connus” (Valamennyi ismert szőlővidék topográfiája) című művében leírt és dicsőített Juliénast ugyanebben a műben az angol SYKES is megemlíti a hazájába importált borok között.

A „Juliéna” ellenőrzött eredetmegjelölést az 1938. március 11-i rendelet ismerte el hivatalosan.

A „Juliéna” ellenőrzött eredetmegjelölést a régióra jellemző hagyományok és a korszerű technikák ötvözése jellemzi. A vörösborok előállításában a Gamay N szőlőfajta játssza a főszerepet.

A minőségi bor előállítására törekvő termelők megtanulták, hogyan kell szakszerűen kezelni e szőlőfajta növekedését, többek között a nagy ültetési sűrűség és a rövidcsapos metszés alkalmazásával.

A szőlő megfelelő érettségének biztosítása érdekében a termelők gondoskodnak arról, hogy a napfénynek kitett levélfelület elegendő legyen. A szőlő így rögzített támrendszerrel is művelhető, ami a gépesítést is megkönnyíti.

A termelők egy különleges borkészítési eljárást alkalmaznak, amelynek keretében a hagyományos erjesztés mellett részben szénsavas macerációra kerül sor. A szokásoknak megfelelően a termelők előszeretettel különítik el a legjobb parcellákról származó termést, és szerepeltetik a leghíresebb dűlők nevét a címkéken.

A szőlőültetvény területe 2010-ben 580 hektár volt, amelyen évi kb. 22 000 hektoliter bort állítottak elő.



Poinçon-lès-Larrey, Pommard, Pothières, Premeaux-Prissey, Prusly-sur-Oource, Puligny-Montrachet, Quincey, Reulle-Vergy, La Rochepot, Ruffey-lès-Beaune, Saint-Aubin, Saint-Bernard, Saint-Philibert, Saint-Romain, Sainte-Colombe-sur-Seine, Sainte-Marie-la-Blanche, Santenay, Savigny-lès-Beaune, Segrois, Tailly, Talant, Thoirs, Vannaire, Velars-sur-Ouche, Vertault, Vignoles, Villars-Fontaine, Villebichot, Villedieu, Villers-la-Faye, Villers-Patras, Villy-le-Moutier, Vix, Volnay, Vosne-Romanée, Vougeot;

– Rhône megye:

Alix, Anse, L'Arbresle, Les Ardillats, Arnas, Bagnols, Beaujeu, Belleville-en-Beaujolais, Belmont-d'Azergues, Blacé, Le Breuil, Bully, Cercié, Chambost-Allières, Chamelet, Charentay, Charnay, Chasselay, Châtillon, Chazay-d'Azergues, Chénas, Chessy, Chiroubles, Cogny, Corcelles-en-Beaujolais, Dardilly, Denicé, Deux-Grosnes (kizárólag Avenas egykori település területének megfelelő része tekintetében), Dracé, Fleurie, Fleurieux-sur-l'Arbresle, Frontenas, Gleizé, Lacenas, Lachassagne, Lancié, Lantignié, Légnay, Létra, Limas, Lozanne, Lucenay, Marchamp, Marcy, Moiré, Montmelas-Saint-Sorlin, Morancé, Odenas, Le Perréon, Pommiers, Porte des Pierres Dorées, Quincié-en-Beaujolais, Régnié-Durette, Rivolet, Sain-Bel, Saint-Clément-sur-Valsonne, Saint-Cyr-le-Chatoux, Saint-Didier-sur-Beaujeu, Saint-Étienne-des-Oullières, Saint-Étienne-la-Varenne, Saint-Georges-de-Reneins, Saint-Germain-Nuelles, Saint-Jean-des-Vignes, Saint-Julien, Saint-Just-d'Avray, Saint-Lager, Saint-Romain-de-Popey, Saint-Vérand, Sainte-Paule, Salles-Arbuissonnas-en-Beaujolais, Sarcey, Taponas, Ternand, Theizé, Val d'Oingt, Vaux-en-Beaujolais, Vauxrenard, Vernay, Villefranche-sur-Saône, Ville-sur-Jarnioux, Villié-Morgon, Vindry-sur-Turdine (kizárólag Dareizé, Les Olmes és Saint-Loup egykori települések területének megfelelő része tekintetében);

– Saône-et-Loire megye:

Aluze, Ameugny, Azé, Barizey, Beaumont-sur-Grosne, Berzé-la-Ville, Berzé-le-Châtel, Bissey-sous-Cruchaud, Bissy-la-Mâconnaise, Bissy-sous-Uxelles, Bissy-sur-Fley, Blanot, Bonnay, Bouzeron, Boyer, Bray, Bresse-sur-Grosne, Burgy, Burnand, Bussièrès, Buxy, Cersot, Chagny, Chaintré, Chalon-sur-Saône, Chamilly, Champagne-sous-Uxelles, Champforgeuil, Chânes, Change, Chapaize, La Chapelle-de-Bragny, La Chapelle-de-Guinçay, La Chapelle-sous-Brancion, Charbonnières, Chardonnay, La Charmée, Charnay-lès-Mâcon, Charrecey, Chasselas, Chassey-le-Camp, Château, Châtenoy-le-Royal, Chaudenay, Cheilly-lès-Maranges, Chenôves, Chevagny-les-Chevrières, Chissey-lès-Mâcon, Clessé, Cluny, Cormatin, Cortambert, Cortevaix, Couches, Crêches-sur-Saône, Créot, Cruzille, Cullès-les-Roches, Curtil-sous-Burnand, Davayé, Demigny, Dennevy, Dezize-lès-Maranges, Donzy-le-Pertuis, Dracy-le-Fort, Dracy-lès-Couches, Épertully, Étrigny, Farges-lès-Chalon, Farges-lès-Mâcon, Flacy, Fleurville, Fley, Fontaines, Fragnes-La-Loyère (kizárólag La Loyère egykori település területének megfelelő része tekintetében), Fuissé, Genouilly, Germagny, Givry, Granges, Grevilly, Hurigny, Igé, Jalogny, Jambles, Jugy, Jully-lès-Buxy, Lacrost, Laives, Laizé, Lalheue, Leynes, Lournand, Lugny, Mâcon, Malay, Mancey, Martailly-lès-Brancion, Massilly, Mellecey, Mercurey, Messey-sur-Grosne, Milly-Lamartine, Montagny-lès-Buxy, Montbellet, Montceaux-Ragny, Moroges, Nanton, Ozenay, Paris-l'Hôpital, Péronne, Pierreclous, Plottes, Préty, Prissé, Remigny, La Roche-Vineuse, Rosey, Royer, Rully, Saint-Albain, Saint-Ambreuil, Saint-Amour-Bellevue, Saint-Boil, Saint-Clément-sur-Guye, Saint-Denis-de-Vaux, Saint-Désert, Saint-Gengoux-de-Scissé, Saint-Gengoux-le-National, Saint-Germain-lès-Buxy, Saint-Gervais-sur-Couches, Saint-Gilles, Saint-Jean-de-Trézy, Saint-Jean-de-Vaux, Saint-Léger-sur-Dheune, Saint-Mard-de-Vaux, Saint-Martin-Belle-Roche, Saint-Martin-du-Tartre, Saint-Martin-sous-Montaigu, Saint-Maurice-de-Satonnay, Saint-Maurice-des-Champs, Saint-Maurice-lès-Couches, Saint-Pierre-de-Varennes, Saint-Rémy, Saint-Sernin-du-Plain, Saint-Symphorien-d'Ancelles, Saint-Vallerin, Saint-Vérand, Saint-Ythaire, Saisy, La Salle, Salornay-sur-Guye, Sampigny-lès-Maranges, Sancé, Santilly, Sassangy, Saules, Savigny-sur-Grosne, Sennecey-le-Grand, Senozan, Sercy, Serrières, Sigy-le-Châtel, Sologny, Solutré-Pouilly, Taizé, Tournus, Uchizy, Varennes-lès-Mâcon, Vaux-en-Pré, Vergisson, Vers, Verzé, Le Villars, La Vineuse sur Fregande (kizárólag Donzy-le-National, Massy és La Vineuse egykori települések területének megfelelő része tekintetében), Vinzelles, Viré;

– Yonne megye:

Aigremont, Annay-sur-Serein, Arcy-sur-Cure, Asquins, Augy, Auxerre, Avallon, Bazarnes, Beine, Bernouil, Béru, Bessy-sur-Cure, Bleigny-le-Carreau, Censy, Chablis, Champlay, Champs-sur-Yonne, Chamvres, La Chapelle-Vaupelteigne, Charentenay, Châtel-Gérard, Chemilly-sur-Serein, Cheney, Chevannes, Chichée, Chitry, Collan, Coulangeron, Coulanges-la-Vineuse, Courgis, Cruzy-le-Châtel, Dannemoine, Deux Rivières, Dyé, Épineuil, Escamps, Escolives-Sainte-Camille, Fleys, Fontenay-près-Chablis, Gy-l'Évêque, Héry, Irancy, Island, Joigny, Jouancy, Junay, Jussy, Lichères-près-Aigremont, Lignorelles, Ligny-le-Châtel, Lucy-sur-Cure, Maligny, Mélisey, Merry-Sec, Migé, Molay, Molosmes, Montigny-la-Resle, Montholon (kizárólag Champvallont, Villiers-sur-Tholon és Volgré egykori települések területének megfelelő része tekintetében), Mouffy, Moulins-en-Tonnerrois, Nitry, Noyers,

Ouane, Paroy-sur-Tholon, Passigny, Pierre-Perthuis, Poilly-sur-Serein, Pontigny, Pr  hy, Quenne, Roffey, Rouvray, Saint-Bris-le-Vineux, Saint-Cyr-les-Colons, Saint-Père, Sainte-Pallaye, Sainte-Vertu, Sarry, Senan, Serrigny, Tharoiseau, Tissey, Tonnerre, Tronchoy, Val-de-Mercy, Vallan, Venouse, Venoy, Vermenton, V  zannes, V  zelay, V  zinnes, Villeneuve-Saint-Salves, Villy, Vincelles, Vincelottes, Viviers, Yrouerre.

#### Címkézés

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészitő rendelkezések

A feltétel leirása:

- a) Az ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott borok címkéjén pontosítható a kisebb földrajzi egység neve, feltéve, hogy:
- kataszteri t  r  let nevéről van szó;
  - a t  r  let neve szerepel a sz  retel  si nyilatkozaton.

A kataszteri t  r  let nevét közvetlenül az ellenőrzött eredetmegjelölés neve után kell feltüntetni és akkora karakterekkel kell nyomtatni, amelyek mérete sem magasságban, sem szélességben nem haladja meg az ellenőrzött eredetmegjelölés nevét alkotó karakterek méretét.

- b) Az ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott borok címkéjén a „Vin du Beaujolais” vagy „Grand Vin du Beaujolais” vagy „Cru du Beaujolais” jelöléssel megadható a nagyobb földrajzi egység.

A nagyobb földrajzi egység nevének feltüntetésére használt karakterek mérete sem magasságban, sem szélességben nem haladhatja meg az ellenőrzött eredetmegjelölés nevét felt  ntet   karakterek m  ret  nek kétharmadát.

#### **A term  kleir  shoz vezető link**

[https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document\\_administratif-4907e9e9-426b-43ba-85e4-48fceb9e72f](https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4907e9e9-426b-43ba-85e4-48fceb9e72f)

---

**A (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele**

(2021/C 325/05)

Ez az értesítés a (EU) 2019/33 <sup>(1)</sup> felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikke (5) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre

Értesítés az egységes dokumentumot érintő standard módosításról

**„Brouilly”**

**PDO-FR-A0935-AM02**

**Az értesítés időpontja: 2021.6.4.**

**A JÓVÁHAGYOTT MÓDOSÍTÁS LEÍRÁSA ÉS INDOKOLÁSA**

**1. Földrajzi terület**

Az I. fejezet IV. szakaszának 1. pontjában a szöveg a „közvetlenül szomszédos terület” szövegrész után az „– a 2019. évi hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján –” szövegrésszel egészül ki.

Ennek a szövegezésbeli módosításnak köszönhetően a földrajzi terület megfeleltethető az INSEE által kiadott hivatalos földrajzi kódex 2019-ben hatályos változatának, valamint jogilag biztosítható a földrajzi terület körülhatárolása.

A földrajzi terület kiterjedése továbbra is pontosan ugyanakkora.

A „biztosítják” kifejezés helyébe a „történik” kifejezés lép.

A módosítás az egységes dokumentum 6. pontját érinti.

A szöveg továbbá kiegészül egy olyan mondatral, amely arról tájékoztatja a gazdasági szereplőket, hogy a földrajzi területre vonatkozó kartográfiai dokumentumok megtalálhatók az INAO honlapján.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

**2. A földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő terület**

Az I. fejezet IV. szakaszának 3. pontjában a szöveg a „következő” szó után az „– a 2019. évi hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján –” szövegrésszel egészül ki.

Ennek a szövegezésbeli módosításnak köszönhetően a földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő terület megfeleltethető az INSEE által kiadott hivatalos földrajzi kódex 2019-ben hatályos változatának.

A terület kiterjedése továbbra is pontosan ugyanakkora.

E hivatkozás beillesztésével jogilag biztosítható a földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő terület meghatározása annak érdekében, hogy azt később ne érintsék a települések vagy településrészek egyesülési vagy szétválásai, illetve a névváltoztatások.

A földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő területet alkotó települések jegyzékét is aktualizálták, ugyanakkor a 2019 előtti közigazgatási változások figyelembevétele érdekében annak kiterjedését nem módosították.

Módosul az egységes dokumentum „További feltételek” című rovata.

**3. Az érlelésre vonatkozó rendelkezések**

Az I. fejezet IX. szakaszának 2. pontjában a „március 1-jéig” dátum helyébe a „január 15-ig” dátum lép.

A borok minimális érlelési idejét a szüret évét követő év március 1-jéről január 15-re hozták előre, mivel az éghajlatváltozás következtében egyre gyakoribb a korai szüret, így az erjesztés korábban befejezhető.

<sup>(1)</sup> HL L 9., 2019.1.11., 2. o.

A minimális érlelési idő előrehozása nincs hatással a borok minőségére, mivel a terület éghajlati és talajviszonyai miatt a Gamay N szőlőfajta korán érővé válik, minek köszönhetően a borok fiatal korukban is fogyaszthatók.

A módosítás az egységes dokumentum 5. pontját érinti. Borkészítési eljárások

#### 4. **Kereskedelmi forgalomba hozatal**

Az I. fejezet IX. szakaszának 5. pontjában a „március 15-ig” dátum helyébe a „február 1-jéig” dátum lép.

A minimális érlelési idő előrehozásával összhangban a borok kereskedelmi forgalomba hozatalának időpontját március 15-ről február 1-jére hozták előre.

Ez a módosítás nem vonta maga után az egységes dokumentum módosítását.

#### 5. **Adóraktár-engedélyesek közötti szállítás**

Az I. fejezet IX. szakasza 5. pontjának az adóraktár-engedélyesek közötti borszállítás dátumára vonatkozó b) alpontját törölték.

A minimális érlelési idő csökkentése és a borok forgalombahozatali időpontjának előrehozatala következtében hamarabb kell lehetővé tenni a gazdasági szereplők közötti borszállítást, így nincs értelme olyan korábbi időpontot meghatározni, amely előtt a borszállításra nem kerülhet sor.

Az I. fejezet IX. szakasza 5. pontjának címe ezért a „termékek szállítására és” szövegrész elhagyásával módosul.

A termékleírás e módosításai nem érintik az egységes dokumentumot.

#### 6. **Kapcsolat a földrajzi területtel – A kapcsolathoz hozzájáruló természeti tényezők leírása**

Az I. fejezet X. szakasza 1. pontjának a) alpontjában a „Villefranche” szó helyébe a „Villefranche-sur-Saône” szó lép, amely a város hivatalos nevének felel meg.

A módosítás az egységes dokumentum 8. pontját érinti.

#### 7. **Átmeneti intézkedések**

Az I. fejezet XI. szakasza 1. pontjának a) alpontjában a szöveg a „2034-es szüretig bezárólag” szövegrész előtt a „legkésőbb” szóval egészül ki az intézkedés feltételeinek egyértelművé tétele érdekében.

A 3. pontot törölték, mivel lejárt az az időszak, amely alatt a termelők az érlelési időtartam csökkentése és következképpen a kereskedelmi forgalomba hozatal időpontjának előrehozatala tekintetében egyedi intézkedés hatálya alá tartozhattak.

A termékleírás e módosításai nem érintik az egységes dokumentumot.

#### 8. **A termékleírás ellenőrzésével kapcsolatos elemek**

– A gazdasági szereplőket immár egy tanúsító szerv ellenőrzi, ezért a termékleírás II. fejezetének érintett bekezdéseiben a „felügyeleti terv” kifejezés helyébe az „ellenőrzési terv” kifejezés lép.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

– Az ellenőrző szervre vonatkozó adatok

A III. fejezet II. szakaszában: ennek a résznek a szövegezési szabályai a termékleírás 2011. decemberi jóváhagyása óta módosultak annak érdekében, hogy a továbbiakban ne szerepeljen benne az ellenőrző hatóság összes adata, ha az ellenőrzést tanúsító szerv végzi.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

## EGYSÉGES DOKUMENTUM

1. **Elnevezés(ek)**

Brouilly

2. **A földrajzi árujelző típusa**

OEM – oltalom alatt álló eredetmegjelölés

3. **A szőlőből készült termékek kategóriái**

1. Bor

4. **A bor(ok) leírása***Tömör szöveges leírás*

A borok csendes, száraz vörösborok. A borok minimális természetes alkoholtartalma 10,5 térfogatszázalék.

A borok összes alkoholtartalma az alkoholtartalom-növelést követően nem haladja meg a 13 térfogatszázalékot.

A kiszerezési műveletszakaszban a borok almasavtartalma legfeljebb 0,4 gramm/liter.

A forgalomba hozatalra kész borok a következő analitikai előírásoknak felelnek meg:

Maximális erjeszhetőcukor-tartalom (glükóz- és fruktóztartalom): 3 gramm/liter.

A maximális összes alkoholtartalom, a minimális tényleges alkoholtartalom, a minimális összes savtartalom és a maximális összes kén-dioxid-tartalom tekintetében a közösségi jogszabályokban megállapított előírások alkalmazandók.

A „Brouilly” csendes vörösbor. Általában rubinvörös színű, amely lilásabb árnyalatot vesz fel, amikor a bor gránitképződményekre telepített szőlőből készül, és sötétebb színű, ha a bor a szőlővidék keleti részéből származik. Illata gyümölcsös aromákat áraszt, amelyekben a piros gyümölcsök dominálnak. Ízében a lágyság, a testesség és a finomság ötvöződik. Úgy tartják, hogy a „Crus du Beaujolais” borok sorában mind közül ez a legzsengőbb.

*Általános analitikai jellemzők*

Általános analitikai jellemzők	
Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék):	
Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék):	
Minimális összes savtartalom:	
Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):	14,17
Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter):	

5. **Borkészítési eljárások**5.1. *Különleges borászati eljárások*

## 1. Különleges borászati eljárás

– Fadarabok használata tilos.

– A borok összes alkoholtartalma az alkoholtartalom-növelést követően nem haladja meg a 13 térfogatszázalékot.

- A kivonáson alapuló alkoholtartalom-növelési technikák alkalmazása 10 %-os koncentrációs mértékig engedélyezett.
- A borokat a szüret évét követő évben legalább január 15-ig érlelni kell.

A fenti rendelkezéseken kívül a boroknak az alkalmazott borászati eljárások tekintetében meg kell felelniük a közösségi szinten, valamint a mezőgazdaságról és a tengeri halászatról szóló törvényben meghatározott kötelezettségeknek.

## 2. Művelési gyakorlat

- Ültetési sűrűség

A szőlőültetvényeken a minimális ültetési sűrűség hektáronként 6 000 tőke.

Ezeken a szőlőültetvényeken a sorok közötti távolság legfeljebb 2,10 méter lehet, az egy sorban található szőlőtőkék közötti távolságnak pedig legalább 0,80 méternek kell lennie.

A 6 000 tőke/hektár minimális ültetési sűrűség betartása mellett, valamint gépesítési céllal a sorok közötti távolság legfeljebb 3 méter lehet.

- A metszésre vonatkozó szabályok
- A metszést május 15-én be kell fejezni.
- A boroknak rövidcsapos metszésű (bakművelésű, legyezőművelésű vagy egyszerű Royat-kordonművelésű, kettős kordonművelésű vagy „Charmet”-művelésű), tőkénként legfeljebb 10 rügyet tartalmazó szőlőtőkéről kell származnia.
- Az egyes tőkéken 3–5 csap lehet, amelyek egyenként legfeljebb 2 rügyet tartalmazhatnak; fiatalítás céljából az egyes tőkéken lehet olyan, legfeljebb 2 rügyet tartalmazó csap is, amelyet az idősebb fás részről származó fattyúágra metszenek.
- A tőkealakító metszés során vagy a metszésmód átalakításakor a szőlőtöskéket úgy kell metszeni, hogy egy tőkén legfeljebb 12 rügy legyen.

Az öntözés tilos.

- A gépi szüretre vonatkozó rendelkezések
- A parcellától a borospincéig történő elszállításához használt tárolóedényekben a leszüretelt termés magassága nem haladhatja meg a 0,50 métert.
- A tárolóedényeknek élelmiszer tárolására alkalmas inert anyagból kell készülniük.
- A szüretelésre és a leszüretelt termés szállítására használt berendezéseket vízelvezető vagy megfelelő védelmet biztosító rendszerrel kell ellátni.

## 5.2. Maximális hozamok

1. hektáronként 61 hektoliter

## 6. Körülhatárolt földrajzi terület

A szőlő szüretelése, a borok erjesztése, készítése és érlelése a 2019. évi hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján Rhône megye következő településeinek területén történik: Cercié, Charentay, Odenas, Quincié-en-Beaujolais, Saint-Étienne-la-Varenne és Saint-Lager.

## 7. Fontosabb borszőlőfajta (borszőlőfajták)

Gamay N

## 8. A kapcsolat(ok) leírása

### 8.1. A kapcsolathoz hozzájáruló természeti tényezők leírása

A földrajzi terület a Beaujolais borvidék szívében, Lyontól 40 km-re északra, Villefranche-sur-Saône és Mâcon között található. A Beaujolais-hegység keleti peremétől elkülönülő kis hegyet, a Brouilly-hegyet veszi körül. Így Rhône megye 6 településére terjed ki.

Az altalaj főként savanyú paleozoikus képződményekből áll:

- gránitból, amely a Brouilly-hegytől nyugatra homokos és sovány talajú lejtőket képez;
- porfirból (masszív metamorf kőzet), amely a Brouilly-hegytől délre agyagosabb és kövesebb talajokat ad.

Keleten és északon újabb keletű, szétterült anyagok fedik az aljzatot. Az agyagos-szilikátos alapanyagba (Briante-fennsík, a Pisseville partja) hegyi törmelékek (porfirtörmelék, gránitmurva) keverednek. A földrajzi terület keleti szélén helyenként agyagos-meszes talajok fordulnak elő.

Az éghajlat mérsékelt óceáni éghajlat, amely egyértelmű kontinentális hatásoknak (nyári zivatarok, télen zúzmarás kód) és különösen déli hatásoknak (nyári hőség, csapadékos őszi és tavasz) van kitéve. A Beaujolais-hegység védelmet nyújt a nyugati szelektől, és az alapvetően keleti fekvésű szőlőültetvényt rengeteg napsütés éri: a nap első sugarai már hajnaltól melegítik és megvilágítják a hegyoldalt. Annak köszönhetően, hogy hegyoldalon, 250 és 400 méter közötti tengerszint feletti magasságban terül el, a területet többnyire megkímélik a tavaszi fagyok és a (175 m tengerszint feletti magasságban fekvő) Saône-síkságot beborító reggeli ködök, rengeteg napsütés éri, és biztosított az esetleges felesleges esővíz gyors elvezetése.

## 8.2. A kapcsolathoz hozzájáruló emberi tényezők leírása

A „Brouilly” név valószínűleg BRULIUS római helytartótól származik, aki a IV. században a hegy lejtőin állomásozott; bizonyára néhány szőlőtövet is elültetett itt. A nevet a domb őrizte meg, amely 485 méteres magasságával uralja a tájat, ugyanakkor egyetlen falu sem viseli a Brouilly nevet.

Különböző dokumentumok tanúsítják, hogy a dombon különböző korokban szőlőültetvények voltak. Bizonyos, hogy a IV. és V. században a Brouilly-hegy alsóbb déli részein kisebb szőlőparcellákat telepítettek.

Amikor BEAUJEU urai megalapították a Belleville-i apátságot, 1179-ben neki adományozták a Brouilly szőlőhegyen lévő szőlőket.

A „Brouilly” borokat a XVII. századig a régió avatott ismerői fogyasztották egészen Lyonig terjedően, ahol sok szőlőbirtokos élt.

Az itteni gazdaságok, mint Beaujolais vidékén mindenütt, (6–8 hektáros) családi gazdaságok voltak. Ezek gyakran nagybirtokokhoz és kastélyokhoz tartoztak, ahol a termés egy részéből közös kádakban készítették bort.

A rendelkezésre álló dokumentumokból kiderül, hogy a „Brouilly” elnevezést az 1910-es évekig kizárólag a domb lejtőin szüretelt szőlőből készült borokra használták. Idővel a környező jó szőlőültetvények is igényt tartottak a névre. Egyes termelők – különösen az első világháború idején – azért tartottak igényt e megjelölés használatára, hogy elkerüljék az intendatúra által végzett rekvirálást. A „Brouilly” területe akkoriban még továbbra is 400 hektár körül volt. A bővítést 1919-ben hagyta jóvá a Burgundiai Borágazati Képviselők Vegyes Bizottsága.

A termelők 1934-ben hozták létre borszindikátusukat, a „Brouilly”-t pedig 1938-ban ismerték el ellenőrzött eredetmegjelölésként.

A „Brouilly” ellenőrzött eredetmegjelölést a régióra jellemző hagyományok és a korszerű technikák ötvözése jellemzi. A szőlőültetvény kizárólag vörösborok előállítására szolgál: a fő szőlőfajta a Gamay N. Ez a fajta érzékeny a kései fagyokra és a perzselő napra. A mindig is minőségi bor előállítására törekvő termelők megtanulták, hogyan kell szakszerűen kezelni e fajta növekedését és mindenkor megfelelően gondozni a növényt. Ehhez többek között nagy ültetési sűrűséget és rövidmetszést alkalmazhatnak, elsősorban a kehely alakú bakművelésnek megfelelően.

A gyümölcsös jellemzők lehető legjobb megőrzése érdekében a termelők rendszerint egy tipikusan Beaujolais vidéki erjesztést, a részben szénsavas macerációt alkalmazzák.

A szőlő aromás és polifenolos vegyületeinek optimális kinyerése érdekében sok termelő olyan technikákat alkalmaz, amelyek lényege, hogy a szőlőt az erjesztés során a szőlőlében áztatják: ez lehet a rácsos leszorítás, a bemerítés (csömöszölés) vagy a körfejtés. Az áztatási idő gyakran meghaladja a 10 napot. A palackozásra néhány hónapig tartó érlelés után kerül sor.

A szőlő megfelelő érettségének biztosítása érdekében a termelők gondoskodnak arról, hogy a napfénynek kitett levélfelület elegendő legyen. A szőlő így rögzített támrendszerrel is művelhető, ami a gépesítést is megkönnyíti.

2010-ben a „Brouilly” szőlőültetvény 1 260 hektáron terült el, éves termelése pedig kb. 70 000 hektoliter volt.

### 8.3. Ok-okozati összefüggések

Annak köszönhetően, hogy a közel 1 000 méter magas Beaujolais-hegység gátat képez a földrajzi terület nyugati részén, a szőlő kedvező mezoklimát élvezhet, amely megvédi a nyugatról érkező szelektől és esőtől. A 250 és 400 méter közötti tengerszint feletti magasságú, dombos morfológia védelmet nyújt a tavaszi fagyok és a (175 m tengerszint feletti magasságban fekvő) Saône-síkságot beborító reggeli ködök ellen, sok napfényt biztosít, és biztosítja az esetleges felesleges esővíz gyors elvezetését.

A Saône széles síkságára nyitott terület a szőlő fotoszintéziséhez kedvező napfényt biztosít, amelyet megtámogat az optimális tengerszint feletti magasság és a főként déli és keleti fekvés, lehetővé téve a szőlő tökéletes és egyenletes érését.

A szőlő szüreteléséhez pontosan körülhatárolt parcellák 250 és 400 méter közötti tengerszint feletti magasságú lejtőkön, különböző típusú talajokon, általában savanyú és jó vízelvezetésű környezetben helyezkednek el. A helyi termelők által évszázadok óta nemesített és elfogadott, nem túl erős, de termékeny, jól alkalmazkodó szőlőfajta, a Gamay N jól érzi magát ebben a környezetben. A nagy múltú gyümölcs arra készítette a termelőket, hogy megszelídítsék ezt a szőlőfajtát, és például a rövidmetszést részesítsék előnyben, hogy ne merítsék ki a tőkét és kiváló minőségű termésük legyen.

Az éghajlati és talajviszonyoknak köszönhetően a Gamay N korán ér, így a borok már a szüretet követő tavasztól fogyaszthatók, ami igazolja a közmondást, miszerint „a Beaujolais borok elvégezték húsvéti áldozásukat”. Viszonylagos változatosságuk ellenére a borokat egyfajta egyneműség, valamint a gyümölcs és a szerkezet közötti jó kompromisszum jellemzi. A gránitra telepített szőlő szüretelésére kijelölt parcellákról származó küvék gyümölcsösebbek, és egészen fiatalon is élvezetesekek. A szőlővidék középső részén található, palás talajú parcellákról származó küvék mélyebb színűek és jó tulajdonságokkal rendelkeznek a megfelelő eltarthatósághoz.

A Brouilly-hegy a régió kiemelkedő tájékozódási pontja. Lankáit szőlőskertek borítják, 484 méter magas, erdős csúcán pedig egy kis kápolna áll. A hely erősen meghatározta lakosainak identitását, olyannyira, hogy a leghíresebb termékek is erről kapták a nevüket. A magán a hegyen termelt „Côte de Brouilly”-t és a közvetlen szomszédságában előállított „Brouilly”-t együtt kínálják értékesítésre a termelők pincéjében, a „Cuvage des Brouilly”-ban, amely a földrajzi terület szívében, Saint-Lagerben, „a szőlő és a bor nemzetközi falujában” található.

## 9. További alapvető feltételek (csomagolás, címkézés, egyéb követelmények)

*A földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő terület*

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A körülhatárolt földrajzi területen való előállítás tekintetében biztosított eltérés

A feltétel leírása:

A borok erjesztése, készítése és érlelése tekintetében biztosított eltérés kapcsán meghatározott, közvetlenül szomszédos terület – a 2019. évi hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján – a következő települések területét foglalja magában:

– Côte-d’Or megye:

Agencourt, Aloxe-Corton, Ancy, Arcenant, Argilly, Autricourt, Auxey-Duresses, Baubigny, Beaune, Belan-sur-Ource, Bévy, Bissey-la-Côte, Bligny-lès-Beaune, Boncourt-le-Bois, Bouix, Bouze-lès-Beaune, Brion-sur-Ource, Brochon, Cérilly, Chamboeuf, Chambolle-Musigny, Channay, Charrey-sur-Seine, Chassagne-Montrachet, Châtillon-sur-Seine, Chaumont-le-Bois, Chaux, Chenôve, Chevannes, Chory-lès-Beaune, Clémencey, Collonges-lès-Bévy, Combault, Comblanchien, Corcelles-les-Arts, Corcelles-les-Monts, Corgoloin, Cormot-Vauchignon, Corpeau, Couchey, Curley, Curtil-Vergy, Daix, Dijon, Ébaty, Échevronne, Épernay-sous-Gevrey, L’Étang-Vergy, Étrochey, Fixin, Flagey-Echézeaux, Flavignerot, Fleurey-sur-Ouche, Fussey, Gerland, Gevrey-Chambertin, Gilly-lès-Cîteaux, Gomméville, Grancey-sur-Ource, Griselles, Ladoix-Serrigny, Lantenay, Larrey, Levernois, Magny-lès-Villers, Mâlain, Marcenay, Marey-lès-Fussey,

Marsannay-la-Côte, Massingy, Mavilly-Mandelot, Meloisey, Merceuil, Messanges, Meuilley, Meursanges, Meursault, Molesme, Montagny-lès-Beaune, Monthelie, Montliot-et-Courcelles, Morey-Saint-Denis, Mosson, Nantoux, Nicey, Noiron-sur-Seine, Nolay, Nuits-Saint-Georges, Obtrée, Pernand-Vergelesses, Perrigny-lès-Dijon, Plombières-lès-Dijon, Poinçon-lès-Larrey, Pommard, Pothières, Premeaux-Prissey, Prusly-sur-Ource, Puligny-Montrachet, Quincey, Reulle-Vergy, La Rochepot, Ruffey-lès-Beaune, Saint-Aubin, Saint-Bernard, Saint-Philibert, Saint-Romain, Sainte-Colombe-sur-Seine, Sainte-Marie-la-Blanche, Santenay, Savigny-lès-Beaune, Segrois, Taily, Talant, Thoirs, Vannaire, Velars-sur-Ouche, Vertault, Vignoles, Villars-Fontaine, Villebichot, Villedieu, Villers-la-Faye, Villers-Paras, Villy-le-Moutier, Vix, Volnay, Vosne-Romanée, Vougeot;

– Rhône megye:

Alix, Anse, L'Arbresle, Les Ardillats, Arnas, Bagnols, Beaujeu, Belleville-en-Beaujolais, Belmont-d'Azergues, Blacé, Le Breuil, Bully, Chambost-Allières, Chamelet, Charnay, Chasselay, Châtillon, Chazay-d'Azergues, Chénas, Chessy, Chiroubles, Cogny, Corcelles-en-Beaujolais, Dardilly, Denicé, Deux-Grosnes (kizárólag Avenas egykori település területének megfelelő része tekintetében), Dracé, Émeringes, Fleurie, Fleurieux-sur-l'Arbresle, Frontenas, Gleizé, Juliéas, Jullié, Lachenas, Lachassagne, Lancié, Lantignié, Légny, Létra, Limas, Lozanne, Lucenay, Marchampt, Marcy, Moiré, Montmelas-Saint-Sorlin, Morancé, Le Perréon, Pommiers, Porte des Pierres Dorées, Régnié-Durette, Rivolet, Sain-Bel, Saint-Clément-sur-Valsonne, Saint-Cyr-le-Chatoux, Saint-Didier-sur-Beaujeu, Saint-Étienne-des-Ouillères, Saint-Georges-de-Reneins, Saint-Germain-Nuelles, Saint-Jean-des-Vignes, Saint-Julien, Saint-Just-d'Avray, Saint-Romain-de-Popey, Saint-Vérand, Sainte-Paule, Salles-Arbuissonnas-en-Beaujolais, Sarcey, Taponas, Ternand, Theizé, Val d'Oingt, Vaux-en-Beaujolais, Vauxrenard, Vernay, Villefranche-sur-Saône, Ville-sur-Jarnioux, Villié-Morgon, Vindry-sur-Turdine (kizárólag Dareizé, Les Olmes és Saint-Loup egykori települések területének megfelelő része tekintetében);

– Saône-et-Loire megye:

Aluze, Ameugny, Azé, Barizey, Beaumont-sur-Grosne, Berzé-la-Ville, Berzé-le-Châtel, Bissey-sous-Cruchaud, Bissy-la-Mâconnaise, Bissy-sous-Uxelles, Bissy-sur-Fley, Blanot, Bonnay, Bouzeron, Boyer, Bray, Bresse-sur-Grosne, Burgy, Burnand, Bussièes, Buxy, Cersot, Chagny, Chaintré, Chalons-sur-Saône, Chamilly, Champagny-sous-Uxelles, Champforgeuil, Chânes, Change, Chapaize, La Chapelle-de-Bragny, La Chapelle-de-Guinchay, La Chapelle-sous-Brancion, Charbonnières, Chardonnay, La Charmée, Charnay-lès-Mâcon, Charrecey, Chasselas, Chasse-le-Camp, Château, Châtenoy-le-Royal, Chaudenay, Cheilly-lès-Maranges, Chenôves, Chevagny-les-Chevrières, Chissey-lès-Mâcon, Clessé, Cluny, Cormatin, Cortambert, Cortevaix, Couches, Crêches-sur-Saône, Créot, Cruzille, Cullés-les-Roches, Curtil-sous-Burnand, Davayé, Demigny, Dennevy, Dezize-lès-Maranges, Donzy-le-Pertuis, Dracy-le-Fort, Dracy-lès-Couches, Épertully, Étrigny, Farges-lès-Chalon, Farges-lès-Mâcon, Flagy, Fleurville, Fley, Fontaines, Fragnes-La-Loyère (kizárólag La Loyère egykori település területének megfelelő része tekintetében), Fuissé, Genouilly, Germagny, Givry, Granges, Grevilly, Hurigny, Igé, Jalogny, Jambles, Jugy, Jully-lès-Buxy, Lacroix, Laives, Laizé, Lalheue, Leynes, Lournand, Lugny, Mâcon, Malay, Mancey, Martailly-lès-Brancion, Massilly, Mellecey, Mercurey, Messey-sur-Grosne, Milly-Lamartine, Montagny-lès-Buxy, Montbellet, Montceaux-Ragny, Moroges, Nanton, Ozenay, Paris-l'Hôpital, Péronne, Pierreclous, Plottes, Préty, Prissé, Pruzilly, Remigny, La Roche-Vineuse, Rosey, Royer, Rully, Saint-Albain, Saint-Ambreuil, Saint-Amour-Bellevue, Saint-Boil, Saint-Clément-sur-Guye, Saint-Denis-de-Vaux, Saint-Désert, Saint-Gengoux-de-Scissé, Saint-Gengoux-le-National, Saint-Germain-lès-Buxy, Saint-Gervais-sur-Couches, Saint-Gilles, Saint-Jean-de-Trézy, Saint-Jean-de-Vaux, Saint-Léger-sur-Dheune, Saint-Mard-de-Vaux, Saint-Martin-Belle-Roche, Saint-Martin-du-Tartre, Saint-Martin-sous-Montaigu, Saint-Maurice-de-Satonnay, Saint-Maurice-des-Champs, Saint-Maurice-lès-Couches, Saint-Pierre-de-Vareignes, Saint-Rémy, Saint-Sernin-du-Plain, Saint-Symphorien-d'Ancelles, Saint-Vallerin, Saint-Vérand, Saint-Ythaire, Saisy, La Salle, Salornay-sur-Guye, Sampigny-lès-Maranges, Sancé, Santilly, Sassangy, Saules, Savigny-sur-Grosne, Sennecey-le-Grand, Senozan, Sercy, Serrières, Sigy-le-Châtel, Sologny, Solutré-Pouilly, Taizé, Tournus, Uchizy, Varennes-lès-Mâcon, Vaux-en-Pré, Vergisson, Vers, Verzé, Le Villars, La Vineuse sur Fregande (kizárólag Donzy-le-National, Massy és La Vineuse egykori települések területének megfelelő része tekintetében), Vinzelles, Viré;

– Yonne megye:

Aigremont, Annay-sur-Serein, Arcy-sur-Cure, Asquins, Augy, Auxerre, Avallon, Bazarnes, Beine, Bernouil, Béro, Bessy-sur-Cure, Bleigny-le-Carreau, Censy, Chablis, Champlay, Champs-sur-Yonne, Chamvres, La Chapelle-Vaupelteigne, Charentenay, Châtel-Gérard, Chemilly-sur-Serein, Cheney, Chevannes, Chichée, Chitry, Collan, Coulangeron, Coulanges-la-Vineuse, Courgis, Cruzy-le-Châtel, Dannemoine, Deux Rivières, Dyé, Épineuil, Escamps, Escolives-Sainte-Camille, Fleys, Fontenay-près-Chablis, Gy-l'Évêque, Héry, Irancy, Island, Joigny, Jouancy, Junay, Jussy, Lichères-près-Aigremont, Lignorelles, Ligny-le-Châtel, Lucy-sur-Cure, Maligny, Mélisey, Merry-Sec, Migé, Molay, Molosmes, Montigny-la-Resle, Montholon (kizárólag Champvallon, Villiers-sur-Tholon és Volgré egykori települések területének megfelelő része tekintetében), Mouffy, Moulins-en-Tonnerrois, Nitry, Noyers,

Ouagne, Paroy-sur-Tholon, Passigny, Pierre-Perthuis, Poilly-sur-Serein, Pontigny, Pr  hy, Quenne, Roffey, Rouvray, Saint-Bris-le-Vineux, Saint-Cyr-les-Colons, Saint-P  re, Sainte-Pallaye, Sainte-Vertu, Sarry, Senan, Serrigny, Tharoiseau, Tissey, Tonnerre, Tronchoy, Val-de-Mercy, Vallan, Venouse, Venoy, Vermenton, V  zannes, V  zelay, V  zannes, Villeneuve-Saint-Salves, Villy, Vincelles, Vincelottes, Viviers, Yrouerre.

#### Címkézés

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészitő rendelkezések

A feltétel leirása:

- a) Az ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott borok címkéjén pontosítható a kisebb földrajzi egység neve, feltéve, hogy:
  - kataszteri t  r  let nevéről van szó;
  - a t  r  let neve szerepel a sz  retel  si nyilatkozaton.

A kataszteri t  r  let nevét közvetlenül az ellenőrzött eredetmegjelölés neve után kell feltüntetni és akkora karakterekkel kell nyomtatni, amelyek mérete sem magasságban, sem szélességben nem haladja meg az ellenőrzött eredetmegjelölés nevét alkotó karakterek méretét.

- b) Az ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott borok címkéjén a „Vin du Beaujolais” vagy „Grand Vin du Beaujolais” vagy „Cru du Beaujolais” jelöléssel megadható a nagyobb földrajzi egység.

A nagyobb földrajzi egység nevének feltüntetésére használt karakterek mérete sem magasságban, sem szélességben nem haladhatja meg az ellenőrzött eredetmegjelölés nevét felt  ntet   karakterek m  ret  nek kétharmadát.

#### **A term  kleir  shoz vezető link**

[https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document\\_administratif-d08650f7-ab29-460e-88d7-75f31fda7253](https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-d08650f7-ab29-460e-88d7-75f31fda7253)

---

**Elnevezés bejegyzése iránti kérelem közzététele a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek  
minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 50. cikke  
(2) bekezdésének a) pontja alapján**

(2021/C 325/06)

Ez a közzététel az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 51. cikke alapján jogot keletkeztet a kérelem elleni felszólalásra, amely a közzététel napjától számított három hónapon belül tehető meg.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

**„Lički škripavac”**

**EU-szám: PGI-HR-02600 – 2020.3.18.**

**OEM ( ) OFJ (X)**

**1. Elnevezés**

„Lički škripavac”

**2. Tagállam vagy harmadik ország**

Horvátország

**3. A mezőgazdasági termék vagy élelmiszer leírása**

**3.1. A termék típusa**

1.3. osztály: Sajtok

**3.2. Az 1. pontban szereplő elnevezéssel jelölt termék leírása**

A „Lički škripavac” lágy, zsíros sajt, amelyet nyers vagy pasztőrözött teljes tehéntej tejtöltővel és starterkultúrával történő alvasztása és a savó elválasztása útján nyernek. A sajt nem érlelt, ezért nincs kérge.

A „Lički škripavac” lágy, gumyszerű állagú és hengeres vagy téglalap alakú. A sajt legalább 240 g tömegű, kéreg nélküli felülete pedig tejfehér színű. A sajt sima belseje a formázás során visszatartott savó miatt lyuk nélküli vagy csak kevés lyukat tartalmaz. Íze tejszerűen édes és mérsékeltén sós. A jellegzetesen gumyszerű állagú sajt fogyasztás közben „csikorog”, innen a „Lički škripavac” elnevezés is [amelynek körülbelüli fordítása „Likából származó csikorogós sajt”].

Legalább 50 % szárazanyagot és a szárazanyag legalább 45 % zsírt tartalmaz.

A „csikorogósság” a tej minőségétől függően az első 5–7 napban marad meg, ám újból aktiválható, ha a sajtot eredeti vákuumsomagolásában meleg vízbe merítik (40–50 °C, legfeljebb 2 perc).

**3.3. Takarmány (kizárólag állati eredetű termékek esetében) és nyersanyagok (kizárólag feldolgozott termékek esetében)**

–

**3.4. Az előállítás azon műveletei, amelyeket a meghatározott földrajzi területen kell elvégezni**

A „Lički škripavac” minden előállítási szakaszát – a tej előállításától és a tejtöltő hozzáadásától kezdve a sajt sózásáig, formázásáig és sajtolásáig bezárólag – a 4. pontban említett földrajzi területen belül kell elvégezni.

<sup>(1)</sup> HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

### 3.5. A bejegyzett elnevezést viselő termék szeletelésére, aprítására, csomagolására stb. vonatkozó egyedi szabályok

–

### 3.6. A bejegyzett elnevezést viselő termék címkézésére vonatkozó egyedi szabályok

A készterméken fel kell tüntetni a csomagolás dátumát, valamint a fogyasztóknak szánt következő megjegyzést: „Ha a csomagolás dátuma óta 7 vagy több nap telt el, a csikorgósság helyreállításához a felbontás előtt merítse be 2 percre a csomagolt sajtot meleg vízbe (40–50 °C)”.

Forgalomba hozatalakor a készterméken fel kell tüntetni a „Lički škripavac” közös szimbólumot. A kerek szimbólum háttere felül világoskék, középen kék, alul pedig zöld. A fehér színű „LIČKI” szó a világoskék háttér, míg a szintén fehér színű „ŠKRIPAVAC” szó a zöld háttér mellett jelenik meg. A kör közepén stilizált Lika sapka látható. A „Lički škripavac” oltalom alatt álló földrajzi jelzés azon használói jogosultak a közös szimbólum használatára, akik a terméket a termékleírással összhangban állítják elő.



## 4. A földrajzi terület tömör meghatározása

A „Lički škripavac” előállításának földrajzi területe három közigazgatási régióra terjed ki: Lika-Senj megye zömére, illetve Zadar megye és Karlovac megye kisebb részeire. A „Lički škripavac” előállítási területe Lika-Senj megyében Gospić, Otočac és Senj városát, valamint Donji Lapac, Karlobag, Lovinac, Perušić, Plitvička jezera, Udbina, Vrhovine és Brinje településeket, Zadar megyében Gračac települést, Karlovac megyében pedig Ogulin városát és Rakovica, Josipdol, Saborsko és Plaški településeket foglalja magában.

## 5. Kapcsolat a földrajzi területtel

A „Lički škripavac” elnevezés oltalma azon a hírnéven alapul, amelyet a termék a 4. pont szerinti meghatározott földrajzi területen sok éve végzett hagyományos előállítása során szerzett.

A sajtkészítési készségek évszázadokon át fejlődtek az emberek étrendjének minőségjavítása, továbbá a tej minél további eltartása és tárolása céljával. A történelem során a legtöbb sajt úgy készült, hogy bírja a falvakból a városokba vezető hosszú utakat, míg a „Lički škripavac” pontosan azért jött létre, mert a hosszú teleken, illetve a hó és hófúvások miatt járhatatlan utakon lehetetlen volt a hótól elzárt távoli falvakból a közeli városokba szállítani a terméket. A „Lički škripavac” készítésének hagyományát valójában a Nagy-Kapela és a Velebit-hegylánc tengerparti oldalán élők viszik tovább. Ez az állattartással foglalkozó lakosság sajátos regionális terméke, amelyet kizárólag saját szükségleteik fedezésére állítottak elő.

A „Lički škripavac” története és hagyománya alapján a lágy sajt mindenekelőtt a helyi lakosok táplálkozási igényeinek kielégítésére jött létre, különösen a 4. pontban említett földrajzi területre jellemző hosszú és havas téli hónapokban, amikor a rossz időjárás miatt gyakran nem hagyhatták el otthonaikat.

Egy másik kapcsolat a meghatározott földrajzi területtel a sajt „csikorgós” tulajdonsága, amely a tej magas zsír- és tejfehérje-tartalmának köszönhető, ez pedig az ezen a területen található tehének speciális étrendjének eredménye.

Amellett, hogy a Primorje és Lika hegyvidéki részén élő emberek mindennapi életében hasznos, a „Lički škripavac” a termelők regionális identitásának megkülönböztető szimbóluma is.

A Lika régió hagyományait, szokásait és kulturális örökségét bemutató különféle hagyományos kereskedelmi és kulturális-művészeti események is igazolják a termék hírnevét. Közéjük tartozik a hagyományos termékek Jesen u Lici [Ősz Likában] elnevezésű éves kiállítása, amelyet 1998 óta minden év októberének első hétvégén rendeznek Gospićban, és amely Horvátország vidéki területein ösztönzi a helyi termelés és általánosságban a helyi turizmus fejlődését. A rendezvényen a termelők felvonultatják helyi termékeiket, és bemutatókon ismertetik ezen termékek hagyományos előállítási módját. A város főterén tartott 3 napos rendezvény Horvátországból és a szomszédos országokból több mint 300 kiállítót és átlagosan 30 000 látogatót vonz. A rendezvény keretében hagyományosan elvégzik a sajtok értékelését, amelyben a „Lički škripavac” nagyon fontos szerepet játszik és rendszeresen részesül kiválósági díjakban.

A „Lički škripavac” előállítói más országos és külföldi vásárokon is részt vesznek, ahol erősítik a „Lički škripavac” hírnevét, ilyen például az egészséges élelmiszerek, gyógynövények és környezetbarát vállalkozások mediterrán vására Dubrovnikban és a kiváló minőségű sajtokat bemutató sajtvásár Grubišno Poljében.

A „Lički škripavac” sajt minőségét és hírnevét az előállítók által elnyert számos díj és aranyérem is tanúsítja. Lika-Senj megye előállítói 2019-ben részt vettek termékeikkel az újvidéki nemzetközi mezőgazdasági vásáron, amely Délkelet-Európa legnagyobb mezőgazdasági rendezvénye és ennek a gazdasági ágazatnak a legjelentősebb termelőit vonultatja fel. A tejtermékek, sajtok és fagylalt minőségének értékelésekor megkapták a nagy aranyérmet, és a „Lički škripavac” is díjazott lett. A 2019. évi zágrábi CROAGRO kereskedelmi vásáron 28 ország mintegy 460 kiállítója képviseltette magát. A rendezvény részeként hat regionális szintű értékelést követően elvégezték a sajtok országos értékelését, ahol a „Lički škripavac” aranyérmet kapott.

Ezen túlmenően a Lika-Senj megyei idegenforgalmi tanács a hagyományos sajtok – köztük a kiemelt helyet betöltő „Lički škripavac” – ismertségének növelése és előállításának előmozdítása érdekében elindította és megvalósította a Lika-Senj megyei sajtút projektet.

A hírnév – amelyet a „Lički škripavac” azon rendezvényeken demonstrál, amelyeken a nevet és a minőségét népszerűsíti – és a származási régió mellett a sajt felismerhetőségét is kiemelik a különböző tudományos dokumentumok, például Martina Marić, Mladenka Šarolić, Mirko Smoljić, Maja Macura és Marijo Čaćić (2010) „Croatian and Imported Cheese in the Domestic Market” (Horvát és import sajtok a belső piacon) című munkája, amely leszögezi, hogy „Lika térsége a »Lički škripavac« sajt előállításáról híres”. E munka a 2010. évi „Vallis AUREA” 2. NEMZETKÖZI KONFERENCIA keretén belül jelent meg, 779–783. o.

Roberta Lovrinov, a [Zágrábi Egyetem] Mezőgazdasági Kar diákjának „Povezanost sira škripavca s područjem njegove proizvodnje” [A „csikorgós” sajt kapcsolata az előállítási területtel] című 2020-as tanulmánya megállapította, hogy a megkérdezettek mintegy 76 %-a társította a „csikorgós” sajtot Likával, mint származási területtel.

2008-ban a „Lički škripavac” felkerült a Horvát Kulturális Minisztérium védett kulturális értékeket tartalmazó listájára (a Kulturális Minisztérium határozata az eszmei kulturális érték jellemzőinek megállapításáról, Zágráb, 2008).

A „Lički škripavac” sajt, mint Lika meghatározó termékének jelentőségét az a tény is bizonyítja, hogy ez a sajt a Vodič kroz hrvatske gastro ikone [Horvát útmutató ínycenceknek] című 2007. évi könyvben Lika sajátos termékeként került bemutatásra. Emellett Lika gasztronómiai jellegzetességeként szerepelt a horvát Országos Idegenforgalmi Tanács által 2008-ban közzétett „Hrvatska eno-gastronomija” [Horvátország borgasztronómiája] című kiadványban is.

### Hivatkozás a termékleírás közzétételére

(e rendelet 6. cikke (1) bekezdésének második albekezdése)

[https://poljoprivreda.gov.hr/UserDocsImages/dokumenti/hrana/zoi-zozp-zts/dokumenti-zoi-zozp-zts/Izmijenjena\\_Specifikacija\\_Licki\\_škripavac.pdf](https://poljoprivreda.gov.hr/UserDocsImages/dokumenti/hrana/zoi-zozp-zts/dokumenti-zoi-zozp-zts/Izmijenjena_Specifikacija_Licki_škripavac.pdf)



ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU